

## ASSEMBLEA DE COOPERACIÓ PER LA PAU

**Projecte:** Foment de l'Ocupació en Dones  
 Marginades de Santo Domingo  
**País:** República Dominicana  
**Soci local:** Tú, Mujer Inc.  
**Subvenció:** 30.000 €  
**Beneficiaris directes:** 225 dones



**El creixement econòmic** experimentat per la República Dominicana al llarg de les darreres dècades no es correspon amb les condicions socioeconòmiques en què viu una bona part de la població. L'escàs desenvolupament humà del país, reflectit en els índexs d'analfabetisme, el nombre de metges per habitant o la proporció de persones pobres, han fet que, almenys, un milió de dominicans migressin a la recerca d'una vida millor.

El perfil del migrant dominicà és el d'una persona jove, preferentment dona, d'àrees urbanes i que no pertany als sectors socials més empobrits ni té una baixa qualificació laboral en el context dominicà.

Precisament, una d'aquestes persones fou qui suggerí la idea per a aquest projecte, que coordina l'Assemblea de Cooperació per la Pau (ACCP) en col·laboració amb un grup d'immigrants establerts a les Balears, i que pretén millorar les condicions socioeconòmiques i laborals de 225 dones dels barris marginals de Cancino Adentro i El Tamarindo a Santo Domingo.

La vida de les dones als barris esmentats és molt difícil: habitualment tenen molts de fills al seu càrrec, una situació econòmica molt precària, gairebé no tenen formació i, en alguns casos, són objecte de maltractaments.



El proyecto contempla la formación de 225 mujeres en la administración de pequeñas empresas y la concesión de microcréditos, cuyos fondos se obtendrán de la donación de obras artísticas.



Gràcies a aquest projecte, van adquirir una formació pràctica que els ajudarà a tenir uns mitjans de vida propis, la qual cosa fomentarà la seva independència i enfortirà el seu paper social. En aquest programa hi prendran part, també, dones joves sense fills que, d'aquesta manera, tenen la possibilitat d'accedir a un treball més ben remunerat i d'una major qualificació.

Des del mes de setembre de 2007, treballadors expatriats d'ACCP i de la contrapart Tú, Mujer, organitzen i imparteixen els cursos de formació laboral i de capacització per a la gestió de microempreses a les 225 dones participants en el projecte. També es duen a terme tallers d'autoestima i de gènere.

Paral·lelament, es recullen obres artístiques, donades per a aquest projecte per un grup d'artistes de diferents nacionalitats (també dominicans), residents a les Balears. Amb aquestes obres s'organitzarà una exposició que culminarà en una subhasta, els fons de la qual es destinaran íntegrament a la concessió de, com a mínim, 15 microcrédits per a la creació i l'enfortiment de les empreses petites.

Aquest esdeveniment anirà acompanyat d'una taula rodona, en la qual participaran representants de l'ACCP, de la Universitat de les Illes Balears i de la Conselleria d'Afers Socials, Promoció i Immigració, i on s'explicarà amb detall aquest projecte.

## TREBALL SOLIDARI

**Projecte:** Creació d'una Xarxa Comercial Solidària per Vendre a les Balears Productes de Microempresaris de la Regió Carib Colombiana  
**País:** Colòmbia  
**Soci local:** Promotora de Comercio Social

**Subvenció:** 24.678 €  
**Beneficiaris directes:** 110 artesans a Colòmbia (78 dones i 32 homes); 12 propietaris de botigues colombianes i llatines a les Balears (8 dones i 4 homes)

Este proyecto beneficia a 110 pequeños productores colombianos. Les proporciona unas condiciones laborales dignas y contribuye a que sus unidades productoras sean sostenibles a largo plazo. Además, involucra a los inmigrantes colombianos residentes en Baleares.

**L'àrea del Carib és** una de les més pobres i desiguals de Colòmbia. Prop d'un milió dues-centes mil persones, desplaçades pel conflicte armat, viuen en aquesta zona, la qual cosa explica l'augment de la misèria a les ciutats i municipis d'aquesta part del país. Durant les darreres dècades, la taxa anual de creixement d'aquesta regió tot just ha superat l'1%, un valor semblant al de l'Àfrica subsahariana.

Per tractar de millorar les condicions laborals dels petits productors i artesans dels departaments de Magdalena, Atlàntico i Bolívar, s'ha emprès aquest projecte. El seu objectiu és crear una xarxa de comercialització solidària a través de la qual petits artesans i productors colombians puguin vendre els seus productes a les Illes Balears. D'aquesta manera, els immigrants colombians residents a les nostres illes poden contribuir a fer que les petites empreses dels seus compatriotes a Colòmbia siguin sostenibles en el temps.

Per a l'execució del projecte, l'organització Treball Solidari estudià prèviament la situació del mercat balear i quins productes eren els més idonis per vendre's en comerços colombians de les illes, així com en fires i en mercats locals.



A continuació, el soci local del projecte a Colòmbia, Promotora de Comercio Social, identificà els artesans que millor responien a la informació aportada per Treball Solidari i els proporcionà assessorament estratègic per a la comercialització dels seus productes.

Tot seguit, Treball Solidari començà a adquirir aquests productes, a través d'un fons de comerç constituït que ofereix un capital inicial als productors, de manera que puguin començar les seves activitats, i va anar creant la xarxa de venda directa, a preus socialment justos, en botigues al detall colombianes, botigues de queviures llatines, així com en fires i mercats, freqüentats per colombians, llatinoamericans i població en general.

La venda d'aquests productes a les nostres illes té un component afegit: el projecte inclou activitats de sensibilització que informen sobre com la decisió de compra d'aquests productes millora les condicions de vida a les regions més deprimides de Colòmbia, a la vegada que suposa un benefici econòmic per als comerços colombians de les Balears.

Amb aquest projecte es contribueix a dinamitzar les iniciatives de codesenvolupament entre els petits productors de Colòmbia i els seus compatriotes residents a les Balears.



## CÀRITES DIOCESANA DE MALLORCA

**Projecte:** *Kolúté*

**País:** Senegal

**Soci local:** Càrites Senegal

**Subvenció:** 22.300 €

**Beneficiaris directes:** 175 persones

**L'atracció que exerceix** l'estil de vida occidental entre els joves del Magrib i dels països subsaharians, així com les difícils condicions de vida i la falta d'oportunitats que sofreixen als seus països d'origen, fa que alguns s'embarquin en perillosos viatges tot cercant millors expectatives de vida.

Entre les accions que últimament s'emprenen per tractar el tema de la migració clandestina, cal destacar la de desenvolupar campanyes de sensibilització per informar els migrants potencials en els seus propis països sobre els riscos i les oportunitats de la migració clandestina.

És el cas del projecte *Kolúté* –"confiança" en llengua wòlof–, que Càrites Mallorca desenvolupa (setembre de 2007 - setembre de 2008), i en el qual han participat immigrants senegalesos establerts a Mallorca.

Gràcies a la labor que exerceix aquesta organització en l'atenció directa als immigrants quan arriben a l'illa, Càrites Mallorca havia



percebut que últimament anava augmentant el nombre de persones procedents del Senegal, en situació d'indocumentació i amb dificultats per procurar-se les necessitats bàsiques (molts d'aquests ciutadans subsisteixen gràcies a la solidaritat dels seus compatriotes instal·lats a l'illa i a la venda ambulants).

Per aquest motiu, l'organització es plantejà aquest projecte per tal de fer arribar informació adequada i fiable sobre els perills i les oportunitats de la migració clandestina a aquelles persones del Senegal que tinguessin la intenció de partir en aquestes condicions.

Per a l'elaboració, execució i avaluació d'aquest projecte, Càrites Mallorca involucra la seva organització germana al Senegal, Càrites Senegal, i a persones originàries d'aquell país establertes a Mallorca.

Amb aquest enfocament de codesenvolupament –que implica els immigrants senegalesos que viuen a Mallorca–, es pretén millorar la transmissió dels missatges informatius de la campanya, utilitzant les seves xarxes de relació familiar i social al Senegal.

A més, el projecte pretén ajudar a crear nous canals de comunicació i espais de trobada entre els immigrants senegalesos i els seus paisans, i entre les delegacions de Càrites a Mallorca i al Senegal.



El objetivo del proyecto *Kolúté* es ofrecer información veraz a la población de Senegal sobre los riesgos de la migración clandestina y las posibilidades reales de establecerse en Europa.

## RED MANQUELEPI

**Projecte:** El Codesenvolupament com a Activador Econòmic i de Transferència entre les Balears i les Comunitats Maputxes de Xile  
**País:** Xile

**Soci local:** Municipalidad de Nueva Imperial  
**Subvenció:** 30.000 €  
**Beneficiaris directes:** Directes 36 / Indirectes 1.000



**Juanjo Martí Noguera**, de l'associació Red Manquelepi, és el responsable del projecte "El Codesenvolupament com a Activador Econòmic i de Transferència entre les Balears i les Comunitats Maputxes de Xile".

### 1- On s'executa el projecte?

A la IX regió de La Araucanía, una de les zones més pobres de Xile. El 80% de la població pertany a l'ètnia maputxe i depèn de l'agricultura per subsistir. Les Illes Balears i la Municipalidad de Nueva Imperial tenen en comú que fins a l'arribada del turisme ambdues vivien de l'agricultura. Ara, per tal que aquesta regió pugui superar l'impacte causat pel turisme, es tracta de diversificar l'oferta turística i relacionar-la amb tradicions lligades al sector primari, com són l'agricultura i l'artesanía, la qual cosa ajudarà a recuperar-les.

### 2- En què consisteix el projecte?

A millorar el desenvolupament econòmic de Nueva Imperial, fet que, sens dubte, repercutirà positivament a la regió de La Araucanía. Amb les actuacions que emprenem en els dos sectors productius fonamentals de la zona, el turisme i l'agricultura, en promouem l'enfortiment. A més, atès el plantejament de codesenvolupament que conté el projecte, les actuacions també tindran efecte a les Illes Balears; per exemple, mitjançant l'intercanvi d'experiències en l'àmbit de l'agroturisme.

### 3- Quin és el termini d'execució?

El projecte té una durada de 12 mesos i s'emmarca en el Programa de Desenvolupament Turístic i Suport a l'Artesanía Tradicional de Red Manquelepi, amb una durada estimada de quatre anys.

### 4- Quins efectes tindrà el projecte?

Aquest projecte, que de moment funciona com a programa pilot, promourà el turisme sostenible a la zona costanera de La Araucanía, la qual cosa reportarà conseqüències beneficioses per al medi ambient de la regió i per al desenvolupament sostenible de les comunitats maputxe.

### 5- Quines actuacions duen a terme?

Es realitzen tallers de formació en matèria de turisme rural, comercialització de serveis i productes turístics i artesanals, així com en l'administració de microempreses.

També, es dóna suport i es cofinancen millores en les infraestructures de les instal·lacions i en equips o materials, i es promou la inclusió d'aquest projecte en xarxes, a escala nacional i internacional, de turisme rural i ecoturisme.

### 6- Qui hi participa?

A les Illes Balears intervenen Red Manquelepi i la Direcció General de Cooperació del Govern de les Illes Balears, així com els socis del projecte de codesenvolupament: la Fundació COINT, l'Associació de Xilens a les Balears i l'Associació d'Immigrants Residents a les Illes Balears (AIRCIB). A Xile, la contrapart del projecte és la Municipalidad de Nueva Imperial, amb el suport de ForHum, soci estratègic de Red Manquelepi a la regió.

### 7- S'ha incorporat la perspectiva de gènere al projecte?

A les comunitats maputxes, les dones són les que atresoren el coneixement i al seu voltant s'articula la família, i per extensió la comunitat. Treballem directament amb aquest enfocament com a premissa.

Este proyecto promoverá el turismo sostenible en la zona costera de La Araucanía, lo que reportará consecuencias beneficiosas para el medio ambiente de la región y para el desarrollo sostenible de las comunidades mapuche.

